Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **84 (1966)**

Heft 173

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 173 Bern, Mittwoch 27. Juli 1966 — 84. Jahrgang — 84e année — Berne, mercredi 27 juillet 1966 **No 173**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031 / 25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncen-Regie: Publicitas AG. – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; étranger: fr. 40.– par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Schmuck- und Metallhandels AG., Olten.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 218133-218231.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Nuclex 66 – Internationale Fachmesse für die kerntechnische Industrie. - Nuclex 66 – Foire internationale des industries nucléaires.
Schweizerisches Ortschaftenverzeichnis 1960. – Dictionnaire des localités de la Suisse 1960.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(L. E. F. 231, 232; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29, II e III, 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (L. E. F. 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro i termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, cauzioni ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich – Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8000 Zürich (1463²)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Ausgeschlagener Nachlass des Kobler Werner, geb. 1930, von Rüthi (St. Gallen), gestorben am 29. April 1966, Langstrasse 210, Zürich 5, Damensalon Lutherstrasse 6, Zürich 4.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juni 1966.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 15. August 1966.

NB. Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, die beweglichen Sachen (Coiffeureinrichtung) nach freiem Ermessen freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum Ablauf der Eingabefrist dagegen bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Interessierte Gläubiger sind eingeladen, dem Konkursamt Offerten einzureichen.

Kt. Zürich – Konkursamt Schwamendingen-Zürich, 8050 Zürich (1464)

Gemeinschuldnerin: Ilag Aktiengesellschaft, Schaffhauserstrasse 333, 8050 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Mai 1966.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 16. August 1966.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8700 Küsnacht (1306¹)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des Buch-Hansen Erik H.Ch., geb. 1893, dänischer Staatsangehöriger, wohnhaft gewesen Seestrasse 181, Küsnacht (Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 16. Juni 1966.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 12. Juli 1966, 14 Uhr, im Büro des Konkursamtes Küsnacht, Zürichstrasse 155, Küsnacht.
Eingabefrist: bis 6. August 1966.

NB. Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich unter Vorbehalt der Beschlussfassung durch die 1. Gläubigerversammlung als berechtigt, sämtliche beweglichen Gegenstände (Mobiliar und Auto) nach freiem Ermessen gesamthaft oder einzeln freihändig zu verwerten oder öffentlich zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 20. Juli 1966 dagegen bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Interessierte Gläubiger sind eingeladen, bis zum 20. Juli 1966 beim Konkursamt schriftliche Offerte einzureichen.

Drittansprecher haben allfällige Ansprachen an den beweglichen Aktiven sofort dem Konkursamt mitzuteilen.

Ct. de Fribourg – Office des faillites de la Sarine, 1700 Fribourg (1465)

Faillie: Romac Agencements S.A., fabrication d'agencements normalisés, principalement d'agencements de cuisine en grandes séries, à Lentigny.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 juillet 1966.
Première assemblée des créanciers: mardi 2 août 1966, à 16.30 heures, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.
Délai pour les productions: 16 août 1966.

Kt. St. Gallen – Konkursamt See, 8640 Rapperswil (1466²)

Erste Auskündigung

Gemeinschuldner: Landheer Gottlieb, Kaufmann, Schulstrasse 6, Rapperswil.
Konkurseröffnung: 17. März 1966.

Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 29. Juli 1966, 9 Uhr, im Richterstübli des Rathauses in Rapperswil (2. Stock).
Eingabefrist für Forderungen: bis 27. August 1966.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: bis 16. August 1966 betreffend nachstehende Liegenschaft: Grundbuch der Gemeinde Cham, Grundstück Parzelle Nr. 875, bestehend aus: Wiese und Weg, 7347 m², in der Furrenmatt. Der Grundbuchauszug liegt beim Konkursamt See in Rapperswil auf.

Kt. Aargau – Konkursamt, 6204 Sempach (1467)

Gemeinschuldner: Emmenegger Hans, Maler und Tapezierergeschäft, Minerva, Neuenkirch.
Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 7. Juni 1966.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 13. August 1966, 13.30 Uhr, im Hotel Löwen in Neuenkirch.
Eingabefrist: bis 30. August 1966.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6900 Lugano (1468)

Fallita: Hotels Atlanta S.A., Via S. Giorgio 14, Castagnola.
Data di apertura del fallimento con decreto della Pretura di Lugano-Ceresio: 13 maggio 1966
Procedura sommaria: con decreto 20 luglio 1966, la stessa Pretura ha autorizzato la liquidazione del fallimento con la procedura sommaria.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 15 agosto 1966.

Ct. Ticino – Ufficio dei fallimenti, 6850 Mendrisio (1477)

Liquidazione N. 5/1966

Fallita: dita Sud-Transit S.A., trasporti internazionali, in Chiasso.
Data dei decreti del Pretore di Mendrisio, passato in giudicato il 23 luglio 1966 e del 25 luglio 1966: 12 luglio 1966.
Termine per la notificazione dei crediti: 24 agosto 1966.

NB. Si osserva che la liquidazione sarà compiuta con la procedura sommaria, a meno che, entro 10 giorni da questa pubblicazione qualcuno dei creditori non abbia a chiedere, a questo ufficio, la continuazione con la procedura ordinaria, anticipando contemporaneamente fr. 1000. L'ufficio si riserva la facoltà di chiedere il pagamento delle tasse e spese che sorpassassero detto importo (RU. 64–III-38).

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1480)

Faillie: Intercom S.A. vente et distribution de primeurs, produits oléagineux et tous produits du sol, 16, rue Voltaire, à Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1966.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 25 juillet 1966.
Délai pour les productions: 16 août 1966.

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (1481)

Faillie: S.I. Le Col Bleu S.A. ayant son siège à Anières/Genève.
Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Anières: Parcelle N° 4401, plan 8, avec au 295, Route d'Hermance, le bâtiment N° 179.
Date de l'ouverture de la faillite: 17 juin 1966.
Liquidation sommaire, art. 231 L.P.: 25 juillet 1966.
Délai pour les productions: 16 août 1966; pour l'indication des servitudes: 16 août 1966.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Ct. du Valais – Office des faillites, 1870 Monthey (1469)

La faillite de Fenebey SA, société immobilière, de siège social à Troistorrents, ouverte le 28 juin 1966, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du 22 juillet 1966 du Juge-Instructeur du district de Monthey.

Si aucun créancier ne demande, d'ici le 8 août 1966, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 300, cette faillite sera clôturée.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

(L.P. 249—251)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt Schwamendingen-Zürich, 8050 Zürich (1470)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkursverfahren über die Moser A.G., Metallbau & Rolladenfabrikation, Grünhaldenstr. 45, 8052 Zürich, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Juli 1966 an gerechnet, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Plan als anerkannt gilt.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Rechtsabtretung im Sinne von SchKG 260 bezüglich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen beim obgenannten Konkursamt schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1478)

Gemeinschuldnerin: Möbel- und Teppichfinanzierungs A.G. in Liq.
Finanzierung von Teilzahlungsgeschäften in Möbeln und Teppichen, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. Wallis – Konkursamt Leuk, 3952 Susten (1479)

Schuldnerin: S.A. des Remontées Mécaniques de la Gemmi SA, Leukerbad.
Auflage des Kollokationsplanes: 26. Juli 1966.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1000 Lausanne (1471)

Failli: Kathriner Rolf, confiserie-pâtisserie, rue Marterey 5, Lausanne.
Date du dépôt: 25 juillet 1966.
Délai pour intenter action en opposition: 6 août 1966; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse à l'égard de revendications de propriété admises doit être demandée dans le même délai (art. 49 OOF).

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. de Vaud – Office des faillites, Nyon (1472)

Vente juridique d'immeubles – Terrains agricoles et bois – Enchère unique Adjudication à tout prix

Mercredi 31 août 1966, à 15 heures, au Café de la Croix-Verte, à Vich, l'office soussigné, agissant par délégation de l'office des faillites de la Sarine/Fribourg, vendra aux enchères publiques les immeubles ci-après désignés appartenant à la masse en faillite de: Auderset Léon-Joseph, fils de Louis, à Villars-sur-Glâne, savoir:

1er lot

Commune de Vich

En lieux dits «Chamonires, Merens, Plantées, Bon Pirouz, Sur les Vignes, Pra Fournier» articles 48, 53, 61, 79, 103 et 241, comprenant prés, champs et bois d'une superficie totale de 783 ares 66 centiares.
Estimation fiscale: Fr. 760000.
Taxe de l'office des faillites: Fr. 473500.

Commune de Begnins

En lieu dit «Grand Fer» article 708, bois de 41 ares 41 centiares.
Estimation fiscale: Fr. 40000.
Taxe de l'office: Fr. 8281.

Commune de Genolier

En lieu dit «Au Bois de Genolly», article 543, bois de 31 arès et 41 centiares.
Estimation fiscale: Fr. 30000.
Taxe de l'office: Fr. 3141.

2e lot

Commune de Trelex

En lieu dit «Es Eterpeys» articles du 33–34–35, du 593, du 937, comprenant bûcher, champs, pré et bois d'une superficie de 82 ares et 96 centiares.
Estimation fiscale: Fr. 90000.
Taxe de l'office: Fr. 80000.

Les conditions de vente, la désignation cadastrale et l'état des charges seront à la disposition des intéressés dès le 15 août 1966, au bureau de l'office des faillites de Nyon, place du Château 10, à Nyon.

1260 Nyon, le 20 juillet 1966

Office des faillites:
Le Préposé: R. Curchod

Nachlassverträge – Concordats – Concordati

Nachlasstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlasstundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Zürich – Konkurskreis Zürich (Altstadt) (1473)

Schuldnerin: Aktiengesellschaft für Verkehrswerte, Talstrasse 39, 8001 Zürich, vertreten durch Dr. Lott, Rechtsanwalt, Bleicherweg 39, 8002 Zürich.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Zürich: 18. Juli 1966.
Dauer der Stundung: 4 Monate, vom 18. Juli 1966 an gerechnet.
Sachwalter: Dr. H. Enderli, Rechtsanwalt, Stauffacherstrasse 96, 8026 Zürich.
Eingabefrist: bis 16. August 1966. Die Gläubiger der Aktiengesellschaft für Verkehrswerte werden aufgefordert, ihre Forderungen beim Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Nennung der Beweismittel.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 2. November 1966, 15.00 Uhr, im Büro des Sachwalters.
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung, im Büro des Sachwalters.

NB. Die Schuldnerin beantragt einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung.

Kt. Aargau – Konkurskreis Baden (1474)

Schuldnerin: Dube Electric S.A., Baden.
Datum der Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Baden: 19. Juli 1966.
Dauer der Stundung: vier Monate, das heisst bis 19. November 1966.
Sachwalter: Dr. jur. Hans Gebhart, Fürsprech und Notar, Badstrasse 41, 5400 Baden.

Eingabefrist: Die Gläubiger der genannten Schuldnerin werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen, die bis 19. Juli 1966 entstanden sind, mit allfälligen Nebenrechten (Zession, Pfänder, Eigentumsvorbehalt) bis zum 16. August 1966, beim Sachwalter schriftlich unter Beilage von Belegen und Rechnungskopien anzumelden.
Gläubigerversammlung: Montag, den 5. September 1966, 15.00 Uhr, im Restaurant Merkur, Theaterplatz 2, Baden.
Aktenauflage: während zehn Tagen vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Sachwalters.

Ct. de Genève – Arrondissement de Genève (1482)

Débitrice: Transélectric S.A. import, export, commerce et représentation en gros d'appareillages électriques, Pont-Céard, Versoix/Genève.
Date du jugement accordant le sursis: 30 juin 1966.
Durée du sursis: quatre mois.
Commissaire au sursis concordataire: Lucien Mouchet, préposé à l'office des faillites, 1200 Genève.
Expiration du délai de production: 16 août 1966. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions.
Assemblée des créanciers: le vendredi 7 octobre 1966, à 10 heures, à Genève, rue Ferdinand-Hodler 2, salle des ventes, bâtiment bureau des objets trouvés.
Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 27 septembre 1966. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Aargau – Bezirksgericht Baden (1475)

Das Bezirksgericht Baden hat über den von Diebold Trudi, kaufm. Angestellte, Stadtbachstrasse 16, 5400 Baden, mit ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag Tagfahrt angesetzt auf Donnerstag, 18. August 1966, 11.45 Uhr, im Tagsatzungssaal in Baden, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag anlässlich der Verhandlung angebracht werden können.

5400 Baden, den 22. Juli 1966 Bezirksgericht Baden

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Zürich – Konkursamt Schwamendingen-Zürich (1476[2])

Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG

Nach Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven über die Otep Gesellschaft, Genossenschaft mit Sitz in Zürich 11, Friesstrasse 50, wird auf Verlangen eines Grundpfandgläubigers das Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG durchgeführt bezüglich folgender Liegenschaft:
In der Gemeinde Wislikofen (Aargau)
Interimsregister Wislikofen, Nr. 607: 18,00 Aren Gebäudeplatz, Hofraum und Garten, Gerstacker, Wohnhaus Nr. 108, brandversichert für Fr. 115 000.
Eingabefrist für die auf dieser Liegenschaft haftenden pfandversicherten Forderungen sowie Dienstbarkeiten: bis 15. August 1966.

8050 Zürich 11, den 22. Juli 1966

Konkursamt Schwamendingen-Zürich
R. Ernst, Substitut

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

15. Juli 1966. Orienterzeugnisse.
Transorient S.A., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1963, Seite 3226), Handel mit Erzeugnissen des Orients usw. Die Generalversammlung vom 23. Juni 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Franken 2 500 000, zerlegt in 2500 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde durch Verrechnung liberiert.

19. Juli 1966. Spezialgläser.
Louis Schleiffer, in Meilen (SHAB. Nr. 15 vom 22. Januar 1964, Seite 203), Handel mit und Vertretungen von Spezialgläsern sowie Fabrikation von Haushaltungsartikeln. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Peter Schleiffer, von Luzern, in Zürich.

19. Juli 1966.
Bühler Buchdruck, in Zürich (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1954, Seite 486). Einzelprokura ist erteilt an Irma Bühler, von Büron (Luzern), in Zürich, und Erwin Kaspar, von und in Zürich.

19. Juli 1966.
Restaurant «Kings-Club», W. Remmele, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Remmele, von Oberwil (Basel-Landschaft), in Zürich 8. Betrieb des Restaurants «Kings-Club». Stampfenbachstrasse 138.

18. Juli 1966. Malerei.
Otto Gut & Sohn, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1963, Seite 1882), Malergeschäft. Der Gesellschafter Otto Gut-Esterle ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist als Gesellschafterin eingetreten Emma Gut-Esterle; da infolgedessen deren Einzelunterschrift gemäss Art. 554, Abs. 2, Ziff. 4 OR, nicht mehr eintragungsfähig ist, wird sie gelöscht, obwohl sie weiterhin gilt. Die Firma lautet nun **Otto Gut's Erben.**

18. Juli 1966. Elektrische Installationen usw.
R. Grossenbacher & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 33 vom 10. Februar 1965, Seite 438), Elektrische Unternehmungen. Die Prokura von Paul Saurer ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Heinz Abegglen, von Iseltwald (Bern), in Winterthur.

19. Juli 1966. Werbeberatung.
Dätwyler & Frei, in Stäfa, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1966, Seite 98), Werbeberatung usw. Infolge Verehelichung hat die Gesellschafterin Ursula Frei den Familiennamen Dätwyler und das Bürgerrecht von Kreuzlingen erhalten. Sie wohnt nun in Männedorf.

19. Juli 1966.
Bless & Co., Bauunternehmung, in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 126 vom 2. Juni 1965, Seite 1734). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966 sind an die «Bless Bauunternehmung AG.», in Zürich, übergegangen.

19. Juli 1966.
Bless Bauunternehmung AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 23. Juni 1966 und 14. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Betrieb einer Bauunternehmung. Die Gesellschaft kann sich verwandte Geschäftszweige angliedern und sich an anderen Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 3 000 000, ist zerlegt in 3000 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Bless & Co. Bauunternehmung», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966, wonach die Aktiven Fr. 14 788 023.68 und die Passiven Franken 11 788 023.68 betragen, zum Preise von Fr. 3 000 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an und führen Einzelunterschrift Erwin Bless, von Dübendorf und Flums, in Küsnacht (Zürich), als Präsident, Max Bless, von Dübendorf und Flums, in Zürich, als Vizepräsident, und Albert Senn, von Winterthur, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Armin Schuppisser, von Elsau, in Bassersdorf. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Boss, von Wilderswil (Bern), in Schwerzenbach; Johann Gallati, von Dübendorf und Mollis, in Dübendorf; Ernst Greber, von Aarau, in Rapperswil (St. Gallen); Max Halder, von Luzern, in Dübendorf; Paul Mullis, von Flums, in Chur; Johann Portenier, von Meikirch (Bern), in Zollikon, und Gottlieb von Känel, von Reichenbach (Bern), in Greifensee. Geschäftsdomizil: Stampfenbachstrasse 40 in Zürich 6.

19. Juli 1966. Obst, Gemüse usw.
Interagros GmbH, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Mai und 9. Juni 1966 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel im In- und Ausland mit Obst, Gemüsen und artverwandten Produkten in frischem, tiefgefrorenem, konserviertem und getrocknetem Zustand sowie die damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Stammkapital beträgt Fr. 21 000. Gesellschafter sind Hans Dinter, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Hans Lang, von Zürich, in Zürich 2, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Hermann Krieg, von und in Zürich, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die beiden Gesellschafter Dinter und Lang. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 1 in Zürich 1.

19. Juli 1966. Bauten.
Umberto Bonomo Söhne, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 128 vom 5. Juni 1963, Seite 1642), Bauunternehmung. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Diejenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966 aufgeführt sind, sind an die «Umberto Bonomo Söhne AG.», in Zürich, übergegangen. Andere als die in der erwähnten Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven sind nicht an die neue Aktiengesellschaft übergegangen. Doch gelten die seit dem 1. Januar 1966 abgeschlossenen Geschäfte der Kollektivgesellschaft als auf Rechnung der Aktiengesellschaft abgeschlossen.

19. Juli 1966. Hoch- und Tiefbau.
Umberto Bonomo Söhne AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Juni und 4. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck sind Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbauten sowie Erstellung von schlüsselfertigen Bauten auf eigene und fremde Rechnung, auch als Generalunternehmer. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften, Beteiligungen, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Güterrechte auf dem Gebiete der Bauindustrie erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 600 000, ist zerlegt in 600 Namenaktien zu Fr. 500 und 3000 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Kollektivgesellschaft «Umberto Bonomo Söhne», in Zürich, mit denjenigen Aktiven und Passiven, die in der Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966 aufgeführt sind, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 7 994 717.66 und Passiven im Betrage von Fr. 7 394 717.66, zum Preise von Fr. 600 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Andere als die in der erwähnten Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft nicht. Doch gelten die seit dem 1. Januar 1966 abgeschlossenen Geschäfte der Kollektivgesellschaft «Umberto Bonomo Söhne», insbesondere der Vertrag vom 18. Februar 1966, mit dem die Kollektivgesellschaft 14,21 Aren Wiese im Juch, Hegnau-Volketswil (sub Kat. Nr. 2240, GR 531: Beleg 1966/40) zum Preise von Fr. 60 000 kaufte, als auf Rechnung der Aktiengesellschaft abgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Kurt Bonomo, von Zürich und Dübendorf, in Zürich, als Präsident, sowie Hans Bonomo, von und in Dübendorf, und Max Bonomo, von Dübendorf, in Herrliberg. Geschäftsdomizil: Im eisernen Zeit 4, in Zürich 6.

19. Juli 1966.
Asper & Co., Mechanische Werkstätte, Horgen, in Horgen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1958, Seite 713). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven

und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966 sind an die «Asper & Co. AG», in Horgen, übergegangen.

19. Juli 1966. Mechanische Werkstätte, Aggregate.

Asper & Co. AG, in Horgen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1966 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Betrieb einer mechanischen Werkstätte, insbesondere die Herstellung und der Verkauf von Aggregaten auf dem Gebiet der Lagerung und des Ausschanks von Treibstoffen. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen, einschlägige Patente sowie Grundstücke erwerben, verwerten, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «Asper & Co., Mechanische Werkstätte, Horgen», in Horgen, mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 1. Januar 1966, wonach die Aktiven Fr. 293 337.03 und die Passiven Franken 177 299.58 betragen, zum Preise von Fr. 116 037.45, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Einem Gründer verleihen die Statuten ein Vorverkaufsrecht an den Aktien der Mitbegründer sowie das Recht auf Erwerb der Aktien eines Mitgründers bei dessen Tod, beides gemäss näheren Bestimmungen der Statuten. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Theodor Asper-Treichler, von Zürich, in Horgen, als Präsident, und Willy Gehring, von Zürich, in Adliswil, als Sekretär. Geschäftsdomizil: Bergwerkstrasse 39.

19. Juli 1966. Baumaschinen, Kanalbau usw.

Eia A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 264 vom 11. November 1965, Seite 3545). Die Generalversammlung vom 6. Juli 1966 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Herstellung und Vertrieb von Artikeln und Maschinen für das Baugewerbe und die Industrie, Auswertung von Bauverfahren, Bau von Leitungen und Kanälen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an Unternehmen gleicher Art beteiligen.

19. Juli 1966.

H. Schindler & Co. A.G., Schirmfabrik, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 92 vom 19. April 1962, Seite 1179). Die Generalversammlung vom 18. Juli 1966 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 40 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 360 000 auf Fr. 400 000 erhöht worden; es ist zerlegt in 400 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

19. Juli 1966. Grundstücke.

Proreal AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. Juli 1966 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Kauf, Verkauf, Vermittlung, Vermietung und Verwaltung von Grundstücken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Soweit die Adressen von Aktionären dem Verwaltungsrat bekannt sind, erfolgen die Mitteilungen an diese Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören an Dr. Jürg Largier, von Zürich, in Oberengstringen, als Präsident; Walter Rheiner, von und in St. Gallen, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie Jörg Schrade, von Zürich, in Wallisellen, dieser mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Seidengasse 20 in Zürich 1 (bei Dr. Jürg Largier).

19. Juli 1966. Ozonapparate.

Ozonor, H. Mühleder & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1965, Seite 2973), Fabrikation und Vertrieb von Ozonapparaten. Die Prokura von Irma Mühleder geb. Handschin ist erloschen.

Bern – Berne – Berna

Bureau de Courtelary

19 juillet 1966. Epicerie.

Louis Henzelin, à Villeret. Le chef de la maison est Louis Henzelin, de Bonfol, à Villeret. Commerce d'épicerie.

Bureau Schwarzenburg

19. Juli 1966.

Möbelgeschäft Bachmann, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern, Möbelhandel, Betrieb einer Schreinerei (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1963, Seite 1131). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Thun

18. Juli 1966. Holzwaren usw.

Leo Wind, in Thun, Import, Export und Vertrieb von Holzwaren en gros, Holzschnitzereien, Music-Boxes, Reiseandenken aller Art (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1950, Seite 92). Neue Geschäftsadresse: Hofstettenstrasse 5.

18. Juli 1966.

Carina Kauf- und Versandhaus, Karl Schumacher, in Oberhofen am Thunersee, Handel mit Damen- und Herrenkonfektion, Wäscheaussteuern, Textilien und Souvenirartikeln (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1966, Seite 2039). An Anna Schumacher geb. Baumann, von Treiten (Bern), und Franz Kläntschi, von Rapperswil (Bern), beide in Oberhofen am Thunersee, ist Prokura erteilt worden. Sie zeichnen unter sich oder mit dem Firmainhaber zu zweien.

18. Juli 1966. Restaurant.

E. Wolf, bisher in Thun, Betrieb des Restaurants Helvetia (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1964, Seite 1803). Die Firma hat den Sitz nach Steffisburg verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Linde». Unterdorfstrasse 34.

18. Juli 1966. Früchte, Gemüse usw.

Gebr. Krenger, in Thun, Handel mit Früchten, Gemüsen, Landesprodukten und Mineralwassern, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 26. Dezember 1958, Seite 3490). Neues Geschäftslokal: Molkereiweg 4.

18. Juli 1966. Wand- und Bodenplatten.

Walter Wiesner, in Thun, Spezialgeschäft für Handel mit und Montage von keramischen Wand- und Bodenplatten sowie Holzmosaikbildern; Vertrieb von Mineralwasser und Spirituosen (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1950, Seite 383). Das Geschäftslokal Laubeckstrasse 11a ist aufgehoben.

18. Juli 1966. Bäckerei, Spezereien.

R. Finger, in Allmendingen, Gemeinde Thun, Betrieb einer Bäckerei, Handel mit Spezereien (SHAB. Nr. 278 vom 27. November 1946, Seite 3462). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Juli 1966.

Oskar Stooss, Strümpfe und Lingerie «Selina», in Thun, Vertrieb von Strumpfwaren und Lingerie (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1955, Seite 191). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

18. Juli 1966. Kolonialwaren, Wein.

Alfred Brönnimann, in Thun, Handel mit Kolonialwaren und Weinen (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1957, Seite 3026). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Juli 1966. Gipser- und Malerarbeiten.

Franz Poretti, in Thun, Gipser- und Malergeschäft (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1953, Seite 636). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

19. Juli 1966. Viehhandel.

Fritz Fivian, in Gwatt, Gemeinde Thun, Metzgerei und Viehhandel (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1951, Seite 2626). Neue Geschäftsnatur: Viehhandel.

19. Juli 1966. Immobilien.

Frau Ingrid Künzi-Sattler, in Thun, An- und Verkauf von Liegenschaften (SHAB. Nr. 293 vom 14. Dezember 1962, Seite 3606). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Gwatt, Gemeinde Spiez (SHAB. Nr. 40 vom 17. Februar 1966, Seite 534), im Handelsregister von Thun von Amtes wegen gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

19. Juli 1966. Porzellan usw.

Bosshardt & Co. A.G., in Luzern, Porzellan usw. (SHAB. Nr. 28 vom 5. Februar 1959, Seite 416). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Rolf Tanner, von Zürich, in Luzern.

19. Juli 1966. Beteiligungen.

Bubag AG, Emmen, in Emmen, Beteiligungen und Handelsgeschäfte aller Art (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1962, Seite 2298). Laut öffentlicher Urkunde vom 16. Juli 1966 wurde eine teilweise Statutenänderung vorgenommen. Der Sitz wurde nach Luzern verlegt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 7 Mitgliedern. Die Firma lautet jetzt: **Bubag AG.** Arthur Bucher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören an: als Präsident Tony Frey, von Emmen, in Meggen; als Mitglieder Angelo Andrighetto, von und in Luzern; Eugen Böll, von Emmen, in Zürich; Peter Schöni, von Sumiswald, in Wynigen; Alwin Städelin, von Schwyz, in Luzern, und Fritz Wüthrich, von Trub, in Meggen. Der Präsident zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Domizil: Löwengraben 14 (bei Frey Treuhand- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft Luzern).

19. Juli 1966.

Bucher & Co. A.G. Reise-, Transport- und Automobilunternehmen, in Luzern (SHAB. Nr. 286 vom 7. Dezember 1965, Seite 3839). Als weiteres Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Walter Hofer, von und in Luzern. Er führt keine Unterschrift.

19. Juli 1966.

Estumag, Land- und Industriemaschinen AG., in Sursee (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1966, Seite 1171). Als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Verwaltungsrat gewählt Josef Stutz-Hausheer, von Schongau, in Zug. Er zeichnet mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder oder einem Prokuristen.

19. Juli 1966.

Schützenberg Immobilien A.G., in Ruswil (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1966, Seite 1331). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: als Präsident Felix Ganz, von Horw und Luzern, in Luzern; als Vizepräsident Dr. Emil Schmid, von Buch bei Märwil (Thurgau) und Zürich, in Küsnacht (Zürich), und als Mitglied Norbert Ganz, von Horw und Luzern, in Meggen. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen kollektiv zu zweien. Die Einzelunterschrift des bisher einzigen Verwaltungsrates Max Beutler ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fridy Renggli, von Luzern und Kriens, in Schwarzenberg.

19. Juli 1966.

Schweizerische Nähmaschinenfabrik Helvetia A.G. in Luzern (Fabrique suisse de machines à coudre Helvetia S.A. Lucerne) (Fabbrica svizzera di macchine da cucire Helvetia S.A. Lucerna), in Luzern, in Konkurs (SHAB. Nr. 180 vom 4. August 1960, Seite 2301). Der Konkursrichter von Luzern-Stadt hat am 21. Juni 1966 das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

19. Juli 1966. Kinos.

Rud. Stocker, in Luzern, Kino Rex (SHAB. Nr. 123 vom 1. Juni 1959, Seite 1551). Weitere Geschäftsnatur: Betrieb des Kino «Ciné-Studio». Adresse: Stadthofstrasse 5.

19. Juli 1966. Chemisch-technische Produkte usw.

Hermine Villiger, in Kriens. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Hermine Villiger geb. Pointinger, von und in Kriens. Vertrieb chemisch-technischer und kosmetischer Produkte. St. Niklausengasse 18.

19. Juli 1966. Heizungsanlagen usw.

Hälg & Co., Zweigniederlassung in Kriens. Unter dieser Firma hat die Kommanditgesellschaft «Hälg & Co.», in St. Gallen, eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen seit 18. April 1940 (SHAB. Nr. 5 vom 10. Januar 1964, Seite 58), Spezialfabrik für Heizung und Lüftung, in Kriens eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Martha Hälg, von Oberbüren, in Wil (St. Gallen), und Emil Hälg, von Oberbüren, in St. Gallen. Ferner führt Einzelunterschrift Eugen Enderli, von Illnau, in St. Gallen. Einzelprokura, beschränkt auf die Niederlassung Kriens, ist erteilt an Kaspar Sidler, von Dietwil (Aargau), in Kriens. Untere Dattenbergstrasse 8 (Post Luzern).

19. Juli 1966.

Möbel-Transport A.G. Wolhusen, in Wolhusen. Unter dieser Firma wurde laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1966 eine Aktiengesellschaft gegründet. Ihr Zweck ist die Ausführung von Transporten aller Art, insbesondere von Möbeln und ähnlichen Gegenständen. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Präsident ist Hans Heinrich, von Unterägeri, in Wolhusen, und Mitglied Anton Rüetschi, von Wittnau, in Oberfrick. Sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Charlotte Heinrich geb. Rüetschi, von Unterägeri, in Wolhusen. Adresse: Sonnweid (eigenes Büro).

Schwyz – Schwytz – Svitto

18. Juli 1966. Hotels.

W. Küpfer & Co., in Arth, Betrieb der Hotels «Sonne» und «Schwert» auf Rigiklösterli, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1950, Seite 2575). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Oktober 1956 aufgelöst. Die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

19. Juli 1966. Waren aller Art.

Emeo Handelsgesellschaft AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an industriellen und kommerziellen Unternehmen beteiligen sowie Wertschriften, Grundstücke und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsamtsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Erwin Keusch, von Boswil (Aargau), in Zug, Präsident; Dr. Hans Enderli, von und in Zürich; Hans Hochuli, von Reitnau (Aargau), in Zürich; Arthur Fenton Hill, britischer Staatsangehöriger, in London, und Dr. Anthony Fenton Hill, britischer Staatsangehöriger, in London. Domizil: Rosenbergweg 4 (bei Dr. E. Keusch).

19. Juli 1966.

Hotel-Service Verwaltungs A.G., in Zug, Abschluss und Verwaltung von Verträgen im Zusammenhang mit Einrichtungen, die einer Verbesserung des Services in der Hotellerie dienen sollten usw. (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1962, Seite 3359). Dr. Wolfgang Ammann und Dr. Hans Hürlimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Erik B. Gasser führt nun als einziges Verwaltungsratsmitglied Einzelunterschrift.

19. Juli 1966. Offert-Systeme.

Intersystem A.G., in Zug, Entwicklung und Verwaltung von Offert-Systemen usw. (SHAB. Nr. 65 vom 19. März 1963, Seite 799). Dr. Wolfgang Ammann und Dr. Hans Hürlimann sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Erik B. Gasser führt nun als einziges Verwaltungsratsmitglied Einzelunterschrift.

19. Juli 1966.

Wide Screen Films A.G., in Zug, internationaler Verleih von Spiel- und Fernsehfilmen usw. (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1069). Dr. Emil Frick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde Oskar W. Zurflüh, von Trub (Bern) und Zürich, in Zürich, gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

19. Juli 1966. Waren aller Art.

Sulphur Handels- und Vertriebs AG., in Zug, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 171 vom 26. Juli 1965, Seite 2339). Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde Rolf Peter Oberholzer, von Zürich, in Steinhausen, ernannt. Neues Domizil: Bahnhofstrasse 5 (eigene Büros).

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

19 juillet 1966. Participations, etc.

Containers Isolex S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 8 juillet 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente, l'échange et la distribution de tous produits manufacturés plus spécialement des récipients et containers thermo-isolants fabriqués selon le procédé «isolex» et sous cette marque; la participation financière à toutes entreprises industrielles, commerciales ou financières; l'achat, la mise en valeur, la vente, l'échange, l'exploitation de tous brevets, licences, procédés de fabrication et marques, ainsi que toutes affaires mobilières ou immobilières, industrielles ou financières, en rapport avec les activités décrites ci-dessus. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur et entièrement libéré. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: boulevard de Pérolles 4, c/o J. A. Andrey, notaire.

19 juillet 1966. Participations, etc.

Finalac S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 14 juillet 1966, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et immobilières et la participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières. Elle peut effectuer toutes autres opérations mobilières ou immobilières en relation avec son but principal. Elle n'exerce dans le canton de Fribourg aucune activité autre que celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur, entièrement libéré. Toutes les communications et publications, ainsi que les convocations sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. Charles Bauer, de Bâle, à St-Prex, est administrateur unique, avec signature individuelle. Locaux: boulevard de Pérolles 8, c/o R. Gumy, notaire.

19 juillet 1966. Café.

Alphonse Waeber-Cotting, à Fribourg, exploitation du café Métropole (FOSC. du 21 juin 1965, N° 141, page 1944). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

19 juillet 1966. Participations.

Finoil S.A., à Fribourg, acquérir, administrer toutes participations financières à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC. du 7 septembre 1961, N° 209, page 2612). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 juin 1966, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Finoil S.A. en liquidation, par l'administrateur Pierre Scielounoff, de et à Genève, nommé liquidateur avec signature individuelle.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

27. Juni 1966. Sägerei, Holzhandel usw.

Max König, in Niedererlinsbach, Sägerei, Holzhandel usw. (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1942, Seite 2368). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «M. König & Co.», in Niedererlinsbach, übernommen.

27. Juni 1966. Sägerei, Holz.

M. König & Co., in Niedererlinsbach. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 3. Dezember 1965 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Max König», in Niedererlinsbach, übernommen hat. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Max König, von Bottenwil, in Erlinsbach (Aargau). Kommanditäre sind: Hulda König-Pfister, von Bottenwil, in Niedererlinsbach, mit einer Kommandite von Fr. 16 000; Ruth Rüesch-König, von Burg (Aargau), in Menziken, mit einer Kommandite von Fr. 12 000, und Hansruedi König, von Bottenwil, in Niedererlinsbach, mit einer Kommandite von Fr. 12 000. Alle Kommanditen sind voll liberiert durch teilweise Verrechnung der Erbansprüche. Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditärin Hulda König-Pfister. Betrieb einer Sägerei und Holzhandlung. Stüsslingerstrasse 125.

18. Juli 1966. Schleifmittel usw.

Saitag AG. (Saitag SA.) (Saitag SpA.) (Saitag Ltd.), bisher in Zollikofen (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1965, Seite 1495). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. Januar 1966 wurde der Sitz nach Trimbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation sowie den An- und Verkauf von Industrieerzeugnissen, insbesondere von Schleifmitteln und damit zusammenhängender Maschinen und Werkzeuge. Die Gesellschaft ist befugt, sich an ähnlichen Unternehmungen zu beteiligen; sie kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 9. Juni 1962 und wurden am 25. März 1965 revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: der bisherige Vizepräsident Ernesto Peinetti, italienischer Staatsangehöriger, in Turin (Italien), als Präsident, und neu Paolo Günthardt, von Adliswil, als Vizepräsident, sowie Hans Peter Jäger, von Zürich, als Sekretär, beide in Zürich. Ernesto Peinetti führt nun Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Paolo Günthardt und Hans Peter Jäger führen Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisherige Präsident Werner Sury und der bisherige Sekretär Gustav Adolf Sury sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Domizil: Winznauerstrasse 57.

18. Juli 1966.

Ersparniskasse Olten Filiale Schönenwerd, in Schönenwerd (SHAB. Nr. 178 vom 3. August 1965, Seite 2426), Gemeindeinstitut mit Hauptsitz in Olten. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung Schönenwerd, wurde erteilt an Rudolf Haefell, von Mümliswil-Ramiswil, in Biel (Bern). Die Prokura des Paul Sommer ist erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

18. Juli 1966. Handelsgeschäfte, Wertschriften usw.

Investcont A.G., in Basel. Tätigung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 85 vom 13. April 1966, Seite 1172). In den Generalversammlungen vom 1. und 15. Juli 1966 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun auch den Handel mit Wertschriften aller Art. Die Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Elmar J. Seeger, Helmut Schilling und Franz Spinn ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziger Verwaltungsrat wurde gewählt: Paul Bischoff, von Tramelan, in Reinach (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Falknerstrasse 36.

18. Juli 1966.

Alois Geisseler-Müller, Transporte, in Basel (SHAB. Nr. 84 vom 12. April 1966, Seite 1156). Ueber den Inhaber der Einzelfirma, Alois Geisseler-Müller, wurde am 5. Juli 1966 der Konkurs erkannt.

18. Juli 1966. Schappe usw.

Schappe A.G., Zweigniederlassung in Basel, Fabrikation von Schappe usw. (SHAB. Nr. 68 vom 23. März 1965, Seite 909) mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift des Mitglieds der Zentraldirektion, Jean Balay, ist erloschen. Zu Vizedirektoren wurden ernannt der Prokurist Hans Merz, dessen Prokura erloschen ist, und Fred Hausheer, von Zürich, in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

18. Juli 1966.

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 75 vom 30. März 1966, Seite 1049), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura des Georges Tissot ist erloschen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

15. Juli 1966. Elektronische Apparate usw.

Metrohm A.G., in Herisau, Entwicklung und Fabrikation sowie Vertrieb von elektronischen und optischen Apparaten, Messgeräten und Bestandteilen (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1963, Seite 2412). Bertold Suhner-Lutz ist als Präsident zurückgetreten; er bleibt im Verwaltungsrat. Bertold Suhner wurde zum Präsidenten gewählt. Er bleibt Delegierter. Beide führen weiterhin Einzelunterschrift.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

28. Juni 1966. Bleicherei, Färberei.

Walter Hubatka, in Flawil, Bleicherei, Färberei und Druckerei (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1962, Seite 1597). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Sämtliche Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Walter Hubatka A.G.», in Flawil.

28. Juni 1966. Bleicherei, Färberei.

Walter Hubatka A.G. (Walter Hubatka S.A.) (Walter Hubatka Ltd.), in Flawil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Juni 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck ist das Bleichen, Färben, Drucken und Veredeln von Textilrohstoffen, von Garnen und Zwirnen sowie von Stoffen aller Art. Sie kann Grundstücke erwerben oder ver-

äussern und sich an Immobiliengesellschaften beteiligen oder solche gründen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1966 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1965 von der bisherigen Einzelfirma «Walter Hubatka», in Flawil, sämtliche Aktiven von Fr. 1 004 630.95 und Passiven von Fr. 804 069.40. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 200 561.55 werden 400 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 500 ausgehändigt. Der Restbetrag von Fr. 561.55 wird auf Konto-Korrent gutgeschrieben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Wwe. Margareta Hubatka-Siegmann, von Degersheim, in Flawil, Präsidentin, und Walter Hubatka, von Degersheim, in Flawil, Delegierter. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Paula Siegmann, von Bettwiesen (Thurgau), in Flawil. Geschäftsdomizil: Magdenauerstrasse.

18. Juli 1966.
Müller & Steiner A.-G., Zwirnerei, in Schmerikon (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1962, Seite 2989). An der Generalversammlung vom 9. Juli 1966 wurde das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 500 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 500. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

18. Juli 1966.
Drahtseilbahn Ragaz-Wartenstein, in Bad Ragaz, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 246 vom 22. Oktober 1964, Seite 3173). Pierre Schwarzenbach, Präsident, und Hans Dové, Vizepräsident und Betriebsleiter, deren Unterschriften erloschen sind, sowie Ferdi Pozzy und Ernst Meyer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Albert Hoeffleur sen., von Löwenburg (Bern), in Küsnacht (Zürich), Präsident mit Einzelunterschrift; Bruno Neuenschwander, von und in Zürich, und Albert Hoeffleur jun., von Löwenburg (Bern), in Küsnacht (Zürich). Letztere beiden führen Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1966. Kunststoffmaterialien usw.
Superisol AG, in St. Gallen, Herstellung, Weiterverarbeitung und Handel mit Kunststoffmaterialien usw. (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2945). Einzelprokura wurde erteilt an Arthur Tobler, von Stein (St. Gallen), in Schlatt (Appenzell I.-Rh.).

18. Juli 1966. Strumpfwaren usw.
Georg Füllemann A.-G. Mörschwil, in Mörschwil, Fabrikation von und Handel mit Strumpfwaren usw. in Konkurs (SHAB. Nr. 96 vom 27. April 1965, Seite 1307). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 12. Juli 1966 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöscht.

18. Juli 1966.
Pensionskasse des Personals st.-gallischer Gemeinden, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 126 vom 4. Juni 1964, Seite 1745). Walter Rissi, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Edwin Rutz, von Nesslau, in Ebnat-Kappel, Präsident. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1966.
Ersparnisanstalt Unterwasser, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, Genossenschaft (SHAB Nr. 271 vom 19. November 1962, Seite 3332). Emil Tobler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Johann Rüdlinger-Bräker, Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt, und Gottlieb Bosshard, von Sternenberg, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, zum Vizepräsidenten. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

18. Juli 1966.
Genossenschaft für ein Studentenheim an der Hochschule St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 220 vom 21. September 1965, Seite 2944). Prof. Dr. Otto Konstantin Kaufmann, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Prof. Dr. Francesco Kneschaurek, von Lugano, in St. Gallen, Vizepräsident. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

18. Juli 1966.
Gras- und Kartoffeltrocknungsgenossenschaft Arnegg, in Arnegg, Gemeinde Gossau (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1961, Seite 1269). Dr. Gallus Eugster, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

18. Juli 1966. Ausrüsterei.
Hans Rohner, in St. Gallen, Ausrüsterei (SHAB. Nr. 191 vom 19. August 1964, Seite 2538). Geschäftsdomizil: Scheidwegstrasse 54 (amtliche Umnumerierung).

18. Juli 1966. Sattlerei, Möbel usw.
Hans Lukas, in Lüchingen, Gemeinde Altstätten. Inhaber der Firma ist Hans Lukas, von Oesterreich, in Lüchingen, Gemeinde Altstätten. Sattlerei, Handel mit Möbeln, Bettwaren, Bodenbelägen und Lederwaren. Rorschacherstrasse.

18. Juli 1966. Restaurant.
Thomas Michel-Vetter, in Lichtensteig, Restaurationsbetrieb (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1958, Seite 3248). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. Juli 1966.
Fahnenfabrik Sevelen Aktiengesellschaft, in Sevelen (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1966, Seite 472). Die Prokura von René Rüdisühli ist erloschen.

19. Juli 1966. Molkerei.
Fuchs & Co. AG, in Rorschach, Führung einer Grossmolkerei samt Buttererzeugung und Käsehandlung usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1966, Seite 714). Die Prokura von Edgar Grämiger ist erloschen.

19. Juli 1966.
Repag, Reparatur AG für Nutzfahrzeuge und Baumaschinen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 113 vom 16. Mai 1963, Seite 1430). Der Prokurist Josef Hürlimann wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 1966. Transporte usw.
J. Ruckstuhl A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, Transporte aller Art usw. (SHAB. Nr. 280 vom 1. Dezember 1964, Seite 3610). Der Prokurist Max Bruggisser wurde zum Vizedirektor ernannt. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

19. Juli 1966.
Quarzlampen Dr. Müller A.G., in Wittenbach, Vertrieb der Original-Dr. Müller-Quarzlampen und anderer elektrischer und technischer Geräte usw. (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1964, Seite 1349). Karl Traber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Rudolf Forster, von Hugelshofen (Thurgau), in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Er führt Einzelunterschrift.

19. Juli 1966. Nahrungs- und Genussmittel usw.
Sonnegg-AG Lömmenschwil, in Lömmenschwil, Gemeinde Häggenschwil, Fabrikation von und Handel mit Nahrungs- und Genussmitteln usw. (SHAB. Nr. 205 vom 3. September 1965, Seite 2752). An der Generalversammlung vom 21. Mai 1966 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus einem oder mehreren Mitgliedern.

19. Juli 1966.
St. Gallische Kantonalbank, Filiale in Wattwil und Agentur in Nesslau (SHAB. Nr. 61 vom 14. März 1966, Seite 840), mit Hauptsitz in St. Gallen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ernst Wälle, von Ebnat-Kappel (St. Gallen), in Nesslau.

19. Juli 1966.
Darlehenskasse Grub (St. G.), in Grub, Gemeinde Eggersriet, Genossenschaft (SHAB. Nr. 228 vom 1. Oktober 1964, Seite 2948). Albert Giger ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber weiterhin im Vorstand. Seine Unterschrift ist erloschen. Josef Knaus, bisher Vizepräsident, wurde zum Präsidenten ernannt, und Hans Bänziger, von Heiden, in Grub, Gemeinde Eggersriet, bisher Beisitzer, zum Vizepräsidenten. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

19. Juli 1966. Schreinerei, Möbel.
Gebrüder Küng, in Buchs. Christian Küng und Heinrich Küng, beide von Wildhaus, in Buchs, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1955 ihren Anfang nahm. Schreinerei, Fabrikation von und Handel mit Möbeln. Groffeldstrasse 2.

19. Juli 1966. Skis, Sportartikel, Gartenmöbel usw.
Rud. Beusch, in Buchs. Inhaber der Firma ist Rudolf Beusch, von und in Buchs (St. Gallen). Skifabrikation, Handel mit Sportartikeln, Leitern und Gartenmöbeln. Unterstüdtlistrasse 1.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. Juli 1966. Kieswerk.
Gebrüder Giani, in Andeer. Betrieb eines Kieswerkes, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1964, Seite 1788). Wegen Geschäftsüberganges wird die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die nachstehend eingetragene Firma «Gebr. Giani AG, Kieswerk und Bauunternehmung, Andeer», in Andeer.

12. Juli 1966.
Gebr. Giani AG, Kieswerk und Bauunternehmung, Andeer, in Andeer. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juli 1966 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Kieswerkes inklusiv Kiesausbeutungen aller Art, Uebernahme von Bauunternehmungsarbeiten, Ausbeutung von Natursteinen sowie Herstellung von Kunststeinen und Zementwaren inklusiv Vertrieb, Beteiligung oder Uebernahme von gleichen oder ähnlichen Betrieben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 8. Juli 1966 und Bilanz per 31. Dezember 1965 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebrüder Giani» in Andeer. Die Aktiven betragen Fr. 259 359.85 und die Passiven Fr. 199 359.85. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 60 000 erhalten die Sacheinleger 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Peppino (Josef) Giani, in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift; Olga Giani-Michael, in Andeer und Erika Giani-Wetter, in Zürich, alle von Andeer, mit Kollektivunterschrift zu zweien unter sich. Domizil: eigenes Büro.

19 luglio 1966. Titoli, immobili, ecc.
Sancash S.A., in Roveredo. Sotto questa ragione sociale si è costituita con atto notarile e statuti del 13 luglio 1966 una società anonima che ha per scopo l'acquisto, la vendita e l'amministrazione di titoli, di beni mobili ed immobili di ogni genere, lo sfruttamento di marchi da fabbrica o commerciali e di brevetti, nonchè l'assunzione di partecipazioni finanziarie, industriali, commerciali od immobiliari; il tutto nella Svizzera ed all'estero. Nessuna attività sarà svolta nel Cantone Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 40 azioni al portatore da fr. 1250, interamente liberate. Organo di pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Guido Bustelli, da Locarno, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Ugo Zendralli.

19. Juli 1966. Fleisch.
Gricarnex A.-G., in Chur, Fleisch (SHAB. Nr. 29 vom 7. Februar 1964, Seite 404). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 29. April 1966 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

19. Juli 1966.
Intervox Verwertung von Urheberrechten A.G., in Chur (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1966, Seite 19). Einzelprokura wurde erteilt an Elfriede Trybus, österreichische Staatsangehörige, in Wien.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio d'Acquarossa

19 luglio 1966. Mobili, serramenti, ecc.
Ernesto Barassa, in Dongio, lavorazione del legno, mobili e serramenti (FUSC. del 17 marzo 1965, N° 63, pagina 839). La ditta venne dichiarata in fallimento con decreto 14 giugno 1966 della Pretura di Blenio.

Ufficio di Bellinzona

19 luglio 1966. Ristorante.
Gola Assunta, in Arbedo-Castione, ristorante con alloggio (FUSC. del 22 maggio 1934, N° 116, pagina 1349). Ditta radiata per decesso della titolare.

19 luglio 1966. Ristorante.
Giovanelli Ester, in Arbedo-Castione. Titolare è Ester Giovanelli di Vincenzo, da Bidogno, in Arbedo-Castione. Esercizio di ristorante con alloggio all'insegna «Ristorante Bellavista».

19 luglio 1966. Immobili, ecc.
S.A. Casa Daniela-Sud, in Bellinzona, acquisto, vendita immobili, ecc. (FUSC. del 20 giugno 1966, N° 141, pagina 1996). Con verbale notarile della sua assemblea straordinaria del 12 luglio 1966, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da fr. 60 000 a fr. 250 000 mediante l'emissione di 190 azioni da fr. 1000 cadauna, al portatore, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni al portatore, da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate.

Ufficio di Lugano

18 luglio 1966. Salumeria.
Pietro Facchinetti, a Lugano, salumeria (FUSC. del 14 marzo 1938, N° 61, pagina 580). La ditta viene cancellata perché non è più tenuta all'iscrizione.

18 luglio 1966.
Unione di Banche Svizzere, succursale di Lugano (FUSC. del 21 gennaio 1966, N° 17, pagina 217), società anonima con sede principale a Zurigo. Dr Charles Zoelly non è più vice-presidente del consiglio d'amministrazione, ma rimane membro con firma collettiva a due per tutta l'impresa, come finora. Ernst Schmidheiny, da Balgach (S. Gallo), in Céligny (Ginevra), è vice-presidente del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due per tutta l'impresa.

18 luglio 1966. Immobili, ecc.
Zung S.A., a Lugano, società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1966. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili di ogni genere; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo; l'esplicazione di ogni altra attività e operazione, commerciali o finanziaria, necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettera raccomandata se é noto l'indirizzo degli azionisti. Amministrazione: 1 o piú membri, attualmente da un'amministratrice unica con firma individuale che è Ginetta Martinola, da Mendrisio, in Lugano. Recapito: Viale S. Franscini 15, presso lo studio legale avv. G. De Pietri.

18 luglio 1966. Immobili, ecc.
Uzat S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1966. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili di ogni genere; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo; l'esplicazione di ogni altra attività e operazione, commerciale o finanziaria, necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettera raccomandata, agli azionisti, se noti. Amministrazione: 1 o piú membri, attualmente da un' amministratrice unica con firma individuale che é Ginetta Martinola, da Mendrisio, in Lugano. Recapito: Viale S. Franscini N° 15, presso lo studio legale avv. G. De Pietri.

18 luglio 1966. Grotto.
Landis Emma, a Massagno. Titolare: Emma Landis nata Morandi, da Hirzel (Zurigo), in Massagno, vivente in regime di separazione dei beni con il marito Edoardo Landis, ed agente con il suo consenso. Esercizio del Grotto della Salute. Via Sindacatori 4.

18 luglio 1966. Immobili, ecc.
Sempreverde S.A., a Lugano, l'acquisto e la vendita di terreni, ecc. (FUSC. del 21 novembre 1963, N° 273, pagina 3310). Rodolfo Schmidhauser, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Jean Lauber, da ed in Zurigo. Nuovo recapito: Via Vegezzi 1, presso «Neutra Fiduciaria S.A.».

18 luglio 1966. Immobili, ecc.
Immobiliare Caron S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 luglio 1966. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione e la gestione di beni immobili di ogni genere; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo; l'esplicazione di ogni altra attività e operazione, commerciale o finanziaria, necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni, al portatore, da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, rispettivamente per lettera raccomandata agli azionisti, se noti. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un'amministratrice unica con firma individuale che è Ginetta Martinola, da Mendrisio, in Lugano. Recapito: Viale S. Franscini 15, presso lo studio legale avv. G. De Pietri.

Genf – Genève – Ginevra

5 juillet 1966. Appareils à transistors, etc.
J.-J. Griessen & Gaston Mouchet, à Genève, importation et commerce d'appareils à transistors, caméras et jumelles, société en nom collectif (FOSC. du 29 novembre 1965, page 3740). Gaston Mouchet n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Jean-Jacques Griessen, de Genève, à Thônex, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: **J.-J. Griessen**, 9, rue du Vieux-Collége.

18 juillet 1966. Matières premières, etc.
«Intracomex» V. Kresteff, à Genève. Chef de la maison: Veliazar Kresteff, de et à Chêne-Bougeries. Commerce, commission, importation et exportation de matières premières, produits manufacturés, agricoles, notamment de céréales, graines, huiles et fourrages. 100, rue du Rhône.

18 juillet 1966. Métallisation, etc.
Applimétal SA, à Genève, appareils et installations de métallisation, etc. (FOSC. du 13 janvier 1966, page 126). Nouvelle adresse: 4, rue Constantin.

18 juillet 1966. Participations.
Bitran SA, à Genève, acquisition, administration de participations, etc. (FOSC. du 22 juillet 1963, page 2148). Jean Dutoit n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre Folliet, de Vernier, à Cologny, a été nommé curateur. Nouvelle adresse: 4, Cours des Bastions, chez Pierre et Edouard Folliet, avocats.

18 juillet 1966. Participations.
Interpublie SA, à Genève, acquérir et administrer toutes participations financières, etc. (FOSC. du 3 janvier 1966, page 4). Frank-Audemars Sherer, des USA, à New York, est membre et président du comité de direction avec signature individuelle.

18 juillet 1966.
Société Immobilière Kemeor, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 mars 1960, page 982). Pierre Wicht n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Roh, de Granges (Valais), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 29, rue de la Croix-d'Or, chez Bernard Roh.

18 juillet 1966. Opérations de prêts et crédits, etc.
Sava SA, à Genève, toutes opérations de prêts et de crédits, etc. (FOSC. du 20 août 1958, page 2250). La procuration de René Schlapfer est radiée. Procuration collective à deux a été conféré à Lido Lombardini, d'Italie, à Lancy.

18 juillet 1966.
Socoom Société de Finance Commerciale SA, à Genève (FOSC. du 5 juin 1961, page 1612). Auguste Rouge, jusqu'ici sous-directeur, a été nommé directeur; il continue á signer collectivement à deux. Michel Rochat et Robert Egli (inscrits) ont été nommé sous-directeurs avec signature collective à deux; leur procuration est radiée. Procuration collective avec un administrateur ou le directeur ou un sous-directeur a été conférée à Jean-Robert Wolf, de Rüttenen (Soleure), à Genève, et Sandor Nagy, de Genève, à Ferney-Voltaire (Ain, France).

18 juillet 1966. Coton, etc.
Socot SA, à Genève, importation et exportation de coton, etc. (FOSC. du 21 juin 1966, page 2016). Maurice Duboule, de Vandœuvres, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 juillet 1966. Produits alimentaires, vins, etc.
Sodemar SA, á Genève (FOSC. du 3 mars 1966, page 716). But modifié: importation, achat et vente au détail sous leur emballage d'origine de produits alimentaires, vins, spiritueux de toute provenance, ainsi que d'articles souvenir. Statuts modifiés le 6 juillet 1966.

18 juillet 1966.
Pro-Anzère Holding SA, à Carouge (FOSC. du 21 janvier 1966, page 221). Capital porté de fr. 7 000 000 à fr. 8 750 000 par l'émission de 5075 actions B, de fr. 300, au porteur, et 2275 actions C, de fr. 100, à droit de vote privilégié. Capital: fr. 8 750 000, entièrement versé, divisé en 2600 actions A, de fr. 100, nominatives, privilégiées et à droit de vote privilégié, 8775 actions C, de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié, et 25 375 actions B, de fr. 300, au porteur. Administration: conseil de cinq à onze membres. Statuts modifiés le 8 juillet 1966.

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Die Firma **K. & F. Schori & Cie.**, Handel mit kunstgewerblichen Artikeln, Zentralstrasse 32a in **Biel**, ist die Bewilligung zum Durchführen eines Totalausverkaufes erteilt worden. Die Sperrfrist für die Herren Kollektivgesellschafter K. und F. Schori, wurde mit Gültigkeit ab 6. November 1966 für die ganze Schweiz **auf fünf Jahre** festgesetzt. (AA. 186)

2500 Biel, den 22. Juli 1966

Städtisches Polizei-Inspektorat Biel:
Der Polizei-Inspektor

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

La société en nom collectif **Regamey Sport** a été autorisée à procéder à une liquidation partielle portant sur les rayons de vente «Vêtements d'été» et «Accessoires de camping» (à l'exclusion des tentes de camping) de son magasin sis, 2, avenue Pictet-de-Rochemont à **Genève**.

L'interdiction de reprendre ces espèces de marchandises a été fixée **à 3 ans** à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (AA. 184)

1200 Genève, le 25 juillet 1966

Département du commerce, de l'industrie et du travail

Le Département de justice et police du canton de Vaud a accordé à M. **Hansueli Burkhardt**, commerce de chaussures, aux **Diablerets**, une autorisation générale de liquider. Délai d'interdiction de réouverture: **31 décembre 1971.**
(AA. 185)

1000 Lausanne, le 25 juillet 1966 **Département de justice et pollee du canton de Vaud**

Schmuck- und Metallhandels AG., Olten

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Juli 1966 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden im Sinne von Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. August 1966 bei dem Liquidator, Herrn Dr. Willy Dober, c/o Treuhandvereinigung AG, Rathausgasse 29, 5000 Aarau, anzumelden.
(AA 183²)

5000 Aarau, 22. Juli 1966 **Der Liquidator**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 218133. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

ACALMOD

Nr. 218134. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

ALIMELOD

Nr. 218135. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

BALNADEPRIM

Nr. 218136. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

BELEP

Nr. 218137. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

BEXEAT

Nr. 218138. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

CAVESCIR

Nr. 218139. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

CAVESCUS

Nr. 218140. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

DEPRALOS

Nr. 218141. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

EPIURAC

Nr. 218142. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

EPIUDAR

Nr. 218143. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

EVESCALIR

Nr. 218144. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

LET ANGIN

Nr. 218145. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

LET CALM

Nr. 218146. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

MARMACUM

Nr. 218147. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

MARMAMIR

Nr. 218148. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

MEDEPRAC

Nr. 218149. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

MEDEPRIC

Nr. 218150. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

MOGUMIR

Nr. 218151. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

NALPTIR

Nr. 218152. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

PSYCHAPIT

Nr. 218153. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

RABIRIC

Nr. 218154. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

RAGURAC

Nr. 218155. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

REVITERGEN

Nr. 218156. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

REVITERVEN

Nr. 218157. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

RUTANUVEN

Nr. 218158. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

RYLUNIL

Nr. 218159. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SANDOBEC

Nr. 218160. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SANDOSET

Nr. 218161. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SANDUREN

Nr. 218162. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SATELIR

Nr. 218163. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SIBUMIR

Nr. 218164. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SIRDALUM

Nr. 218165. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SIRDAMIR

Nr. 218166. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

SIRDARIC

Nr. 218167. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TARGIRAC

Nr. 218168. Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1966, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Verbandstoffe, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TARGULUM

Nr. 218169. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 20 Uhr.
Skandinaviska Telekompaniet Aktiebolag, Valhallavägen 114, Stockholm Ö (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Scheren und Zangen und deren Teile. (Int. Kl. 8)

STIREX

Nr. 218170. Hinterlegungsdatum: 16. Dezember 1965, 20 Uhr.
Skandinaviska Telekompaniet Aktiebolag, Valhallavägen 114, Stockholm Ö (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Elektrische Lötwerkzeuge aller Art, insbesondere elektrische Lötkolben sowie Lötspitzen und andere Zubehörteile. (Int. Kl. 9)

STIRON

N° 218171. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

ADVOKAT

N° 218172. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

CORSO

N° 218173. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

DANISH WHIFFS

N° 218174. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

DIPLOMAT

N° 218175. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

FONTANA

N° 218176. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

GOLF

N° 218177. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

PARTY

N° 218178. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

SONATA

N° 218179. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

ROYAL CLUB

N° 218180. Date de dépôt: 8 février 1966, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

PRIMROSE

N° 218181. Date de dépôt: 19 avril 1966, 18 h.
Skandinavisk Tobakskompagni A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). – Fabrication et commerce.

Tabac, brut ou manufacturé; articles pour fumeurs; allumettes. (Cl. int. 34)

APOLLO

Nr. 218182. Hinterlegungsdatum: 3. März 1966, 18 Uhr.
The O. M. Scott & Sons Company, Marysville (Ohio, USA).
Fabrikation und Handel.

Samen, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Herbizide, Fungizide, Insektizide, Düngemittel. (Int. Kl. 1, 5, 31)

SCOTTS

Nr. 218183. Hinterlegungsdatum: 29. Juni 1966, 6 Uhr.
Spoerry & Schaufelberger AG, Bahnhofstrasse, Wald (Zürich).
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 115944. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 20. März 1966 an.

Milchschokolade. (Int. Kl. 30)

AMARGO

Nr. 218184. Hinterlegungsdatum: 25. April 1966, 18 Uhr.
Hermann Tempelhof, Cortaillod (Neuenburg). – Fabrikation und Handel.
Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 124825. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1966 an.

Materialien aller Art, insbesondere Gewebe aller Art zur Herstellung von Bekleidungen und deren Zubehören, Bekleidungsstücke, Schutzhüllen aus den vorerwähnten Materialien. (Int. Kl. 17, 18, 22, 24, 25)

TELED

Nr. 218185. Hinterlegungsdatum: 25. April 1966, 18 Uhr.
Hermann Tempelhof, Cortaillod (Neuenburg). – Fabrikation und Handel.
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 127530. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. April 1966 an.

Materialien aller Art, insbesondere Gewebe aller Art zur Herstellung von Bekleidungen und deren Zubehören, Bekleidungsstücke, Schutzhüllen aus den vorerwähnten Materialien. (Int. Kl. 17, 18, 22, 24, 25)

PLUVO

Nr. 218186. Hinterlegungsdatum: 25. April 1966, 18 Uhr.
Hermann Tempelhof, Cortaillod (Neuenburg). – Fabrikation und Handel.

Materialien aller Art, insbesondere Gewebe aller Art zur Herstellung von Bekleidungen und deren Zubehören, Bekleidungsstücke, Schutzhüllen aus den vorerwähnten Materialien. (Int. Kl. 17, 18, 22, 24, 25)

TEMPLON

Nr. 218187. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1966, 17 Uhr.
W. R. Grace & Co., 7 Hanover Square, New York (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Siliziumdioxyd, Tonerde. (Int. Kl. 1, 19)

SYLOID

Nr. 218188. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1966, 17 Uhr.
W. R. Grace & Co., 7 Hanover Square, New York (New York, USA).
Fabrikation und Handel.

Kunststoffbehälter. (Int. Kl. 20, 21)

AIRMOLD

N° 218189. Date de dépôt: 13 mai 1966, 20 h.
Chiphar S.A. (Chiphar AG), Bellevueweg 26, Zoug.
Fabrication et commerce.

Produits destinés à couvrir des spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SOLUPYRINE

N° 218190. Date de dépôt: 13 mai 1966, 20 h.
Chiphar S.A. (Chiphar AG), Bellevueweg 26, Zoug.
Fabrication et commerce.

Produits destinés à couvrir des spécialités pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

SOLUFEBRINE

Nr. 218191. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1966, 20 Uhr.
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Alluminio Svizzero S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen).
Fabrikation und Handel.

Folienförmiges Material aus Metall (insbesondere Aluminium), aus Papier, Kunststoff oder aus Kombinationen dieser Materialien für Verpackungszwecke und Verwendung im Haushalt, aus diesen Materialien hergestellte Packungen und Behälter, Aluminiumfolie. (Int. Kl. 6, 16, 17, 20, 21)

STAR

Nr. 218192. Hinterlegungsdatum: 6. Mai 1966, 20 Uhr.
Schweizerische Aluminium AG (Aluminium Suisse S.A.) (Alluminio Svizzero S.A.) (Swiss Aluminium Ltd.), Chippis (Wallis); Korrespondenzadresse: Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen).
Fabrikation und Handel.

Folienförmiges Material aus Metall (insbesondere Aluminium), aus Papier, Kunststoff oder aus Kombinationen dieser Materialien für Verpackungszwecke und Verwendung im Haushalt, aus diesen Materialien hergestellte Packungen und Behälter, Aluminiumfolie. (Int. Kl. 6, 16, 17, 20, 21)

ALUSTAR

N° 218193. Date de dépôt: 23 mai 1966, 18 h.
SHELL (Switzerland), Bederstrasse 66, Zurich 2.
Fabrication et commerce.

Huiles et graisses industrielles (autres que les huiles et les graisses comestibles et les huiles essentielles); lubrifiants; compositions combustibles (y compris les essences pour moteurs) et matières éclairantes. (Cl. int. 4)

MICROGEL

Nr. 218194. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118826. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, Parfümerien, ätherische Oele, Seifen. (Int. Kl. 3, 5)

BINELLA

Nr. 218195. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118827. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. Parfümerien und kosmetische Mittel. (Int. Kl. 3, 5)

CARBANTRENE

Nr. 218196. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118828. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Eiweisshaltige Heilmittel. (Int. Kl. 5)

CIBALBUMINE

Nr. 218197. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118830. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 5)

ENTERO-VIOFORME

Nr. 218198. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118831. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, einschliesslich pharmazeutischer, chemisch-pharmazeutischer und hygienischer Präparate. Pharmazeutische Drogen. Diätetische Nährmittel. Desinfektionsmittel. Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 5)

PERANDRENE

Nr. 218199. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118832. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, diätetische Nährmittel, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel. Parfümerien und kosmetische Mittel. (Int. Kl. 1, 3, 5)

PERCORTENE

Nr. 218200. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118834. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen. (Int. Kl. 1, 3, 5)

TRASOGEL

Nr. 218201. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 118835. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5)

VIOFORME

Nr. 218202. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 119245. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen. (Int. Kl. 1, 3, 5)

PIRIBENZAMINA

Nr. 218203. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 119246. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen. (Int. Kl. 1, 3, 5)

PYRIBENZAMIN

Nr. 218204. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 119247. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Parfümerien, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen. (Int. Kl. 1, 3, 5)

PYRIBENZAMINE

Nr. 218205. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 119256. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für landwirtschaftliche Zwecke, Desinfektionsmittel, Vertilgungsmittel für Pflanzen und Tiere. (Int. Kl. 1, 5)

PHYTOFIX

Nr. 218206. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120138. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Farbstoffe, Farben. (Int. Kl. 2)

ALLFIT

Nr. 218207. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120139. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für die Textilveredlung, Appretur- und Gerbmittel, Harze, Kunstharze. (Int. Kl. 1, 2)

APOVITH

Nr. 218208. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120140. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, kosmetische Mittel, Zahnpasta, Mundwasser. (Int. Kl. 3, 5)

BICANA

Nr. 218209. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120141. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für die Textilveredlung, Appretur- und Gerbmittel, Harze, Kunstharze. (Int. Kl. 1, 2)

VIBATEX

Nr. 218210. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 120142. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für die Textilveredlung, Appretur- und Gerbmittel, Harze, Kunstharze. (Int. Kl. 1, 2)

VIRANITH

Nr. 218211. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr 121718. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

AEROLITE

Nr. 218212. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121719. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

AERODUX

Nr. 218213. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121720. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

ARDUX

Nr. 218214. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121722. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Bindemittel für Sandgussformen zum Giessen von Metallen. (Int. Kl. 1)

RESOLITE

Nr. 218215. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121723. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Harze, Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 2, 16)

REDUX

Nr. 218216. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121757. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, Parfümerien, Zahnpasta, Mundwasser. (Int. Kl. 3, 5)

BINA

Nr. 218217. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121759. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lacke. (Int. Kl. 1, 2)

TALAMIN

Nr. 218218. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121761. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lacke. (Int. Kl. 1, 2)

VIGAMIN

Nr. 218219. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121762. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lacke. (Int. Kl. 1, 2)

VIGRAMIN

Nr. 218220. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121773. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, Lederdeckfarben, Firnisse, Lacke, Beizen, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel, Appretur- und Gerbmittel. (Int. Kl. 1 bis 4)

CAPADERMA

Nr. 218221. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121774. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben. (Int. Kl. 1, 2)

FULÁCIDO

Nr. 218222. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121775. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben, chemische Produkte für die Textilveredlung. (Int. Kl. 1, 2)

MICROSOL

Nr. 218223. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121776. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben. (Int. Kl. 1, 2)

NAFTOCROMO

Nr. 218224. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121777. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben. (Int. Kl. 1, 2)

PIRÓGENO

Nr. 218225. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121778. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Rostschutzmittel, Entrostungsmittel. (Int. Kl. 1, 2, 3)

RODALCAN

Nr. 218226. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121779. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Rostschutzmittel, Entrostungsmittel. (Int. Kl. 1, 2, 3)

RODOPLEX

Nr. 218227. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121780. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, Farbstoffe, Farben. (Int. Kl. 1, 2)

SINCROMAT

Nr. 218228. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121781. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für die Textilveredlung wie z. B. Mattierungsmittel, Reservierungsmittel, Waschmittel, Bleichmittel, Appreturmittel, Egalisiermittel, Beizmittel, Emulgiermittel, Dispergiermittel, Mercerisiermittel, Faserschutzmittel, Fleckenentfernungsmittel, Weichmachungsmittel, Abziehmittel, Netzmittel. (Int. Kl. 1, 3)

UROMATE

Nr. 218229. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121790. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte, Pflaster, Verbandstoffe. (Int. Kl. 5)

NUPERCAIN

Nr. 218230. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121926. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Haarwaschmittel. (Int. Kl. 3, 5)

BIOCRIN

Nr. 218231. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1966, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 121927. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Juni 1966 an.

Chemische Produkte für hygienische Zwecke, kosmetische Mittel, ätherische Oele, Seifen, Haarwaschmittel. (Int. Kl. 3, 5)

BIOCRINE

Uebertragung – Transmission

Marke Nr. 152991 (ALL). – Lever Brothers Company, New York. – Uebertragung an Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten. – Eingetragen den 11. Juli 1966.

Löschungen – Radiations

Marken Nrn 183395 (FUENFSTERN), 183396 (fig.), 196366 (fig.), 196367 (fig.), 196368 (fig.)
AVIA-Verband trustfreier Benzin- und Heizöl-Importeure der Schweiz, Zürich. – Gelöscht am 7. Juli 1966 infolge Urteils des Handelsgerichts Zürich vom 16. März 1965, bestätigt durch Urteil des Bundesgerichts vom 22. März 1966.

Marken Nrn 201083 (MARCHAND'S VERY MILD), 201282 (MARCHAND'S ARISTOCRAT), 201467 (MARCHAND'S ANNIVERSARY), 207219 (MARCHAND'S GARRISON CLUB)
Rum Company Ltd., Basel. – Gelöscht am 7. Juli 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marque N° 202218 (RECORDER, fig.)
Girard-Perregaux et Cie S.A., La Chaux-de-Fonds. – Radiée le 7 juillet 1966 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 209891 (JUVENIA)
Produits de Beauté Juvena S.A., Zürich. – Gelöscht am 7. Juli 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 210549 (CLUB)
Cantrell & Cochrane Limited, Dublin (Irland). – Gelöscht am 7. Juli 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 212740 (PREFERID)
Aktiebolaget Astra, Apotekarnes Kemiska Fabriker, Södertälje (Schweden). – Gelöscht am 7. Juli 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 212901 (TETRACOSYN)
CIBA Aktiengesellschaft, Basel. – Gelöscht am 7. Juli 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 216011 (PROLUX)
«RILUMA», B. & B. Ritter, Zollikon (Zürich). – Gelöscht am 7. Juli 1966 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Hypothekar- & Sparkasse AG. Hyspa, Aarau

Semesterbilanz per 30. Juni 1966

Aktiven

	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	733 419.31
Bankendebitoren auf Sicht	1 326 828.89
Bankendebitoren auf Zeit	12 000 000.—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	428 064.20
davon mit hypothekarischer Deckung Fr. 223 957.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung	1 278 943.50
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	86 917.—
Hypothekaranlagen	146 163 737.10
Wertschriften	271 000.—
Sonstige Aktiven	1 291 720.12
	163 580 630.12

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	178 386.54
Kreditoren auf Sicht	194 310.—
Kreditoren auf Zeit	4 200 000.—
davon auf mehr als 1 Jahr fest Fr. 4 000 000.—	
Spareinlagen	57 968 373.45
Kassenobligationen	80 871 500.—
Pfandbriefdarlehen	7 800 000.—
Sonstige Passiven	5 036 252.50
Aktienkapital	4 000 000.—
Reserve	800 000.—
Spezialreserve	2 400 000.—
Dividende	—.—
Gewinnvortrag	131 807.63
	163 580 630.12

Bank Wädenswil, Wädenswil

Bilanz per 30. Juni 1966

Aktiven		Fr.	Passiven	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		4 006 075.41	Bankenkreditoren auf Sicht	3 375 605.53
Coupons		27 587.01	Bankrenkreditoren auf Zeit	100 000.—
Bankendebitoren auf Sicht		721 842.50	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	13 878 697.87
Bankendebitoren auf Zeit		9 563 651.—	Kreditoren auf Zeit	7 695 073.45
Wechsel		2 695 261.10	davon mehr als 1 Jahr fest: Fr. 50 000.—	
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	Fr. 6 049 257.10		Spareinlagen	36 413 510.59
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	Fr. 27 278 716.80	33 327 973.90	Depositen- und Einlagehefte	5 049 625.31
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		1 529 445.55	Kassenobligationen	21 802 500.—
Hypothekaranlagen		43 662 033.30	Pfandbriefdarlehen	6 800 000.—
Wertschriften		12 531 783.45	Checks und kurzfällige Dispositionen	109 810.90
Bankgebäude		50 000.—	Akzepte (Totalbetrag Fr. 1 250 000.—)	500 000.—
Andere Liegenschaften		30 000.—	Sonstige Passiven	5 663 123.99
Sonstige Aktiven		1.—	Kapital	3 000 000.—
			Reserven	3 600 000.—
			Gewinnvortrag	157 706.58
		108 145 654.22		108 145 654.22

Bank und Finanz-Institut AG., Bern

Bilanz per 30. Juni 1966

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	9 185 859.81	Bankenkreditoren auf Sicht	2 480 519.46
Coupons	110 615.55	Bankenkreditoren auf Zeit	1 894 409.40
Bankendebitoren auf Sicht	17 401 900.09	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	39 743 380.71
Bankendebitoren auf Zeit	7 714 924.30	Kreditoren auf Zeit	29 660 347.20
Wechsel	1 430 175.17	Spareinlagen	3 604 354.77
Reports und Vorschüsse auf kurze Zeit	1 496 913.25	Depositen- und Einlagehefte	2 537 431.49
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung	5 746 377.66	Kassenobligationen	7 091 500.—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung	41 476 959.03	Checks und kurzfällige Dispositionen	6 280.70
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 7 412 812.50		Sonstige Passiven	4 549 415.31
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 716 661.30	Eigene Mittel:	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	6 416 856.30	Aktienkapital	6 000 000.—
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 1 284 547.70		Gesetzliche Reserve	1 100 000.—
Hypothekaranlagen	562 276.—	Spezialreserve	800 000.—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	2 315 641.75	Gewinnsaldovortrag	46 434.62
Sonstige Aktiven	2 938 913.45	Kautionen Fr. 1 668 435.90	
Kautionsdebitoren Fr. 1 668 435.90		Verpflichtungen aus Rediskontierungen Fr. 731 420.—	
	99 514 073.66		99 514 073.66

Secura, Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung, Zürich

Bilanz auf 31. Dezember 1965

Aktiven	Fr.	Passiven	Fr.
Verpflichtungen der Aktionäre	2 500 000.—	Eigenkapital:	
Wertschriften:		Aktienkapital	10 000 000.—
Obligationen und Pfandbriefe	4 069 130.—	Reservefonds	770 000.—
Aktien von Versicherungsunternehmungen	3 820.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Uebrige Wertschriften	198 500.—	Prämienüberträge	751 439.05
Grundpfandtitel	2 478 500.—	Deckungskapital für laufende Renten	26 170.—
Grundstücke	9 465 222.10	Schwebende Schäden	14 730 035.45
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 467 938.19	Uebrige technische Rückstellungen	28 868.50
Guthaben bei Banken	11 408 527.35	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	796 441.65
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	86 087.—	Schuldverpflichtungen:	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	354 245.77	Hypothekarische Belastung der Grundstücke	4 455 000.—
Depots aus übernommenen Versicherungen	325 385.47	Uebrige Passiven	5 604 220.58
Stückzinsen und Mieten	81 800.85	Gewinn	74 825.59
Mobiliar und Material	3.—		
Uebrige Aktiven	4 797 841.09		
	37 237 000.82		37 237 000.82

8023 Zürich, den 30. Juni 1966

Secura, Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung
Oberholzer Gassmann

Banque Commerciale Arabe S.A., Genève

Bilan au 30 juin 1966

Actif	Fr.	Passif	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postaux	503 986.45	Engagements en banque à vue	51 251.65
Avoirs en banque à vue	7 503 522.02	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	3 621 571.80
Avoirs en banque à terme	3 215 828.25	Créanciers à terme	14 340 914.41
Effets de change	147 264.45	Dette hypothécaire sur immeuble de la banque	910 000.—
Comptes courants débiteurs en blanc	7 296 247.78	Autres postes du passif	425 068.65
Comptes courants débiteurs gagés	6 671 592.52	Provision pour créances douteuses	958 455.25
dont Fr. 1 097 661.— garantis par hypothèques		Capital	15 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	4 691 982.65	Réserve légale	100 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	128 017.35		
Titres et participations permanentes	1 628 791.40	Comptes d'ordre, cautionnements et accréditifs Fr. 2 410 947.55	
Immeuble à l'usage de la banque	2 692 347.35		
Autres postes de l'actif	678 442.94		
Report du compte de pertes et profits de 1965	249 238.60		
Comptes d'ordre, cautionnements et accréditifs Fr. 2 410 947.55			
	35 407 261.76		35 407 261.76

Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft. Köln

Bilanz auf 31. Dezember 1965

Aktiven

	DM
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	3 000 000.-
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	7 419 354.38
Aktien von Versicherungsunternehmungen	1 371 140.83
Uebrige Aktien	5 844 968.64
Uebrige Wertschriften	471 007.65
Schuldscheinforderungen und Darlehen	4 908 154.55
Grundpfandtitel	1 509 165.27
Grundstücke	3 162 196.42
Kassabestand und Postcheckguthaben	50 715.78
Guthaben bei Banken	3 364 882.36
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	1 702 920.55
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	440 233.63
Depots aus übernommenen Versicherungen	688 631.23
Stückzinsen und Mieten	96 534.92
Mobiliar und Material	17 450.12
Uebrige Aktiven	433 853.07
	34 481 209.40

Passiven

	DM
Eigenkapital:	
Aktien- oder Garantiekapital	8 000 000.—
Reservefonds	800 000.—
Spezialreserven	1 900 000.—
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	3 522 168.70
Deckungskapital für laufende Renten	216 260.09
Deckungskapital für lebenslängliche Hausratversicherungen	128 055.52
Schwebende Schäden	5 650 617.46
Uebrige technische Rückstellungen	4 382 562.13
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	1 839 353.72
Depots aus abgegebenen Versicherungen	2 763 869.10
Schuldverpflichtungen: bei Versicherungsnehmern	413 809.86
Wertberichtigungen: für den Wertpapierbestand	1 000 000.—
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	1 579 379.—
Uebrige Passiven	1 565 021.55
Gewinn	720 112.27
	34 481 209.40

Köln, den 30. Juni 1966

Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft
Dr. Mehlhorn ppa. Sehmid

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Nuclex 66 – Internationale Fachmesse für die kerntechnische Industrie

(Pressedienst Nuclex) In den Hallen der Schweizer Mustermesse in Basel findet vom 8. bis 14. September 1966 die Internationale Fachmesse «Nuclex 66» mit Fachtagungen für die kerntechnische Industrie statt. Erstes Anliegen der «Nuclex 66» ist es, ein klares, umfassendes Bild der heute schon erreichten wirtschaftlichen Möglichkeiten der Kerntechnik zu vermitteln und Perspektiven der weiteren Entwicklung aufzuweisen.

Die Fachmesse, an der sich rund 250 Industriefirmen aus 16 Ländern sowie Internationale Organisationen beteiligen, ist mit Tagungen verbunden, deren Vortrags- und Diskussionsthemen auf den gegenwärtigen Stand von Kerntechnik und Kernenergie, auf Entwicklungstendenzen sowie auf Sicherheitsfragen und auf detaillierte Fachprobleme ausgerichtet sind. Das 48 Seiten umfassende Programm der «Nuclex 66», das beim Messesekretariat 4000 Basel 21 erhältlich ist, enthält neben der Liste der Aussteller ausführliche Angaben über die Fachtagungen mit den insgesamt 163 Referenten aus 13 Ländern. Diese Uebersichten lassen deutlich werden, wie sehr der Akzent der «Nuclex 66» auf Realisierung und Weiterentwicklung in dem Bereich der kerntechnischen Industrie liegt.

So vermag die «Nuclex 66» als erste internationale, industriell-kommerzielle Grossveranstaltung auf diesem bedeutungsvollen Gebiet, ein realistisches Bild der Leistungen von Forschung und Industrie zu vermitteln. Neben den Grossfirmen, die als Generalunternehmer für den Bau ganzer Kernkraftwerkanlagen auftreten können, sind der Sektor Komponentenbau sowie die Apparate- und Instrumentenindustrie stark vertreten. Besondere Bedeutung kommt auch den sich in der industriellen Praxis immer mehr durchsetzenden Bestrahlungsanlagen zu. Die Fachmesse und die Tagungen, für deren Besuch ein ausserordentlich grosses Interresse aus den verschiedensten Ländern zu verzeichnen ist, vermögen auf diese Weise wertvolle Hinweise und neue Erkenntnisse auf dem Gebiet der Kerntechnik und deren industriellen Anwendung zu vermitteln. 173. 27. 7. 66

Nuclex 66 – Foire internationale des industries nucléaires

(Service de presse Nuclex) C'est dans les halles de la Foire suisse d'échantillons de Bâle qu'auront lieu du 8 au 14 septembre 1966 la foire internationale et les journées d'information des industries nucléaires. Le premier but de la foire «Nuclex 66» est de donner une image complète des possibilités commerciales déjà atteintes aujourd'hui par la technique nucléaire et de montrer les perspectives de développement.

Cette foire spécialisée, à laquelle environ 250 maisons industrielles de 16 pays, de même que des organisations internationales participent, est organisée en corrélation avec des journées d'information dont les thèmes des exposés et des discussions seront consacrés au stade actuel de l'énergie nucléaire, aux tendances de développement, de même qu'aux questions de sécurité, ainsi qu'en détail aux problèmes de la branche. Les 48 pages du programme de «Nuclex 66», que l'on peut obtenir au secrétariat de la foire 4000 Bâle 21, contiennent, à part la liste des exposants, de nombreux renseignements sur les journées d'information, avec l'indication des 163 exposés de 13 pays. Cet aperçu préliminaire laisse clairement entendre combien l'accent de «Nuclex 66» sera mis sur les réalisations et les possibilités de développement dans le domaine des industries nucléaires.

Ainsi, «Nuclex 66» peut, en tant que première grande manifestation nucléaire internationale de caractère essentiellement industriel et commercial de cet important domaine, présenter une image réaliste des possibilités de développement et des possibilités industrielles. A part de grandes maisons - importantes entreprises générales pour la construction de toutes les centrales nucléaires - le secteur des composants ainsi que l'industrie des appareils et instruments sont fortement représentés. Les installations d'irradiation toujours plus utilisées sont un domaine partieulièrement important de la pratique industrielle. La foire spécialisée et les journées d'information, pour lesquelles un très vif intérêt de participation s'est déjà manifesté de la part de plusieurs pays, peuvent donner à cette occasion des indications pleines de valeur et apporter des connaissances nouvelles dans le domaine de la technique nucléaire et de ses applications industrielles. 173. 27. 7. 66

Schweizerisches Ortschaftenverzeichnis 1960

Nach einem Unterbruch von 50 Jahren ist auf Grund der Volkszählung 1960 wieder ein Ortschaftenverzeichnis der Schweiz erstellt worden. Es gibt die Zahl der bewohnten Gebäude, der Haushaltungen und der Personen der Ortschaften jeder politischen Gemeinde an; ausserdem enthält es die Namen der kleinen Siedlungen (1–5 Gebäude) und die Anzahl Personen der festgestellten Anstaltshaushaltungen.

Das Verzeichnis wird in fünf Bänden von je 300–350 Seiten, Format A 5, erscheinen. Bereits erhältlich ist

Band I: Kantone Aargau, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Solothurn

In Vorbereitung sind:

Band II	Kanton Bern
Band III	Ostschweiz
Band IV	Zentralschweiz, Graubünden, Tessin
Band V	Westschweiz

Preis pro Band: Fr. 10.–; Preis der ganzen Reihe: Fr. 42.–

Bestellungen nehmen das **Eidg. Statistische Amt, Hallwylstr. 15, 3003 Bern,** oder Ihre Buchhandlung entgegen.

Dictionnaire des localités de la Suisse 1960

Après un intervalle de 50 ans, on a élaboré un nouveau dictionnaire des localités de la Suisse, fondé sur le recensement de la population de 1960. Il indique le nombre des maisons habitées, celui des ménages, ainsi que le nombre des personnes résidant dans les localités de chaque commune politique. On y trouvera en outre les noms des petites agglomérations (de 1 à 4 maisons) et le nombre des personnes qui demeuraient dans les établissements (institutions) existant lors du recensement.

Ce dictionnaire sera livré en cinq fascicules de 300 à 350 pages chacun, au format A 5.

Le 1er fascicule: cantons d'Argovie, de Bâle-Ville, Bâle-Campagne et Soleure est déjà en vente.

IIe fascicule:	canton de Berne
IIIe fascicule:	Suisse orientale
IVe fascicule:	Suisse centrale, Grisons, Tessin
Ve fascicule:	Suisse romande

Le prix du fascicule est de 10 fr.; la série entière reviendra à 42 fr.

On peut se procurer ce dictionnaire au **Bureau fédéral de statistique, Hallwylstrasse 15, 3003 Berne,** ou dans les librairies.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

4¼%-Anleihe Luftseilbahn Wangs–Pizol AG.

Wangs SG vom 31. 8. 1954

Gemäss den Anleihensbedingungen werden die Obligationen dieser Anleihe am 31. August 1966 zur Rückzahlung fällig. Mit diesem Tag hört die Verzinsung der Titel auf.

Inhaber solcher Obligationen können dieselben ab 1. September 1966 spesenfrei zum Nominalwert einlösen bei folgenden Zahlstellen:

St. Gallische Kantonalbank St. Gallen und ihren sämtlichen Niederlassungen, Sarganserländische Spar- und Kreditkasse Flums und Filiale Sargans, Darlehenskasse Mels, Sargans, Wangs und Vilters.

Wangs, 25. Juli 1966 Der Verwaltungsrat

Neu ab 15. Juli 1966

die

Gewerbebank Baden erhöht den Zinsfuss für Kassaobligationen

5%

bei einer Laufzeit von 5 oder 6 Jahren

4¾%

bei einer Laufzeit von 3 oder 4 Jahren

Eine wirklich interessante, mittelfristige Kapitalanlage. Titel zu Fr. 1000.– und Fr. 5000.– können Sie jederzeit bei unserem Hauptsitz oder bei unseren Geschäftsstellen in Wettingen, Turgi und Nussbaumen beziehen.

GB **Gewerbebank Baden**

Baden Wettingen Turgi Nussbaumen

NOVA-STAHLMÖBEL

Schweizerfabrikat

werden seit mehr als 25 Jahren fabriziert.

Verlangen Sie Offerte, es lohnt sich, z.B. sind **Registraturschränke** schon **ab Fr. 292.– ex. Werk, ab Lager lieferbar.**

Schweizerfabrikat

NOVEX AG

Torgasse 2
8024 Zürich
Tel. (051) 34 77 18

Addo-Buchungsautomat, Kl. 7000, vollelektr. m. Kurztext, wie neu, Fr. 1250.– **Vollelektrische Schreibmaschinen,** Occasionen von Fr. 750.– an

A. Coute & Co. AG., Postfach, **8050 Zürich**
Tel. (051) 46 98 67 – Schaffhauser-Str. 362

Sie inserieren erfolgreich im SHAB

INKASSO

in der ganzen Schweiz

Inkassobüro Confidentia GmbH

Bürgerhaus, **Bern,** Tel. (031) 22 19 05

Verschollenerklärungsgesuch

Rechtsanwalt Dr. Ernst Brack, Am Schanzengraben 29, 8002 Zürich 2, stellt im Namen und Auftrag des Jakob Pfister, von Oberburg (Bern), geboren 19. Januar 1894, 5, rue Grenus, 1200 Genf, beim Gerichtspräsidenten von Signau in Langnau im Emmental das Gesuch, es seien die nachgenannten Personen als verschollen zu erklären:

I. Johannes Pfister, von Oberburg (Bern), geb. 1. August 1859;

II. dessen 6 Nachkommen, nämlich:

1. **Robert Pfister,** geb. 13. Juli 1887;
2. **Paul Pfister,** geb. 14. Januar 1889;
3. **Luise Pfister,** geb. 22. April 1890;
4. **Rosa Pfister,** geb. 18. Juni 1891;
5. **Marie Pfister,** geb. 17. November 1892, und
6. **Anna Pfister,** geb. 2. Juli 1894.

Johannes Pfister, Sohn des Simon Pfister und der Anna Barbara geb. Nuspliger, verheiratete sich am 17. September 1886 mit Rosina geb. Burkhardt. Der Ehe entsprossen die sechs vorerwähnten Kinder, mit Ausnahme des ältesten alle in Trub (Bern) geboren. Im Wohnsitzregister der Gemeinde Trub – offenbar der letzte schweizerische Wohnsitz – steht bei der Familie des Johann Pfister der Vermerk: «1895 nach Amerika». Seither fehlt jede Nachricht, Nachforschungen waren erfolglos, die Genannten werden vermisst.

Gemäss Art. 36 ZGB wird jedermann, der Nachrichten über die Vermissten geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, seit der Publikation dieses Aufrufes, beim Richteramt Signau in Langnau im Emmental zu melden.

Langnau im Emmental, den 25. Juli 1966

Der Gerichtspräsident i. V.:
W. Rickli

Das Depositenheft B Nr. 23194

mit einem Guthaben von Fr. 2255.70, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale St. Moritz, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Einlageheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, 22. Juli 1966 **Schweizerische Kreditanstalt**

Sofort Bargeld

- **Keine Bürgen bis Fr. 10 000.–**
- **Keine Informationen bei Arbeitgeber oder Hausmeister**
- **Seriöse Bedingungen**

Senden Sie uns diesen Coupon heute noch. Sie haben einen Freund bei der

Bank Prokredit AG
Zürich, Löwenstr. 52, Tel. 051/25 47 50
Fribourg, r. banque 1, Tel. 037/2 64 31

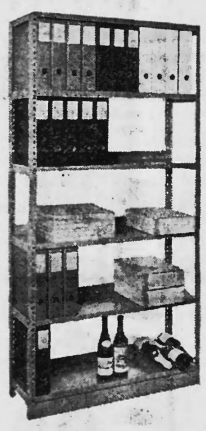
Name _____

Vorname _____

Strasse _____

Ort _____ Kt. _____

In der ganzen Schweiz ELWE Büromöbel für Geschäft und Heim



ELWE-REGALE

aus Stahlblech mit lichtgrüner Kunststoffschicht (PVC)
185 cm hoch
93 cm breit
30 cm tief

Grundregale 95.–

Raum für 55 Ordner, 6 verstellbare Tablare. Grundregale können einzeln aufgestellt werden.

Anbauregale

(mit nur 2 Pfosten) lassen sich in beliebiger Anzahl an ein Grundregal anfügen. Gleiche Grösse und Ausführung.

87.–

Grössere Regale bis 290 cm hoch und 60 cm tief auf Anfrage

Komplette Büromöbel-Einrichtungen in EICHE und TEAK.
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder verlangen Sie Prospekte.

ELWE Leo Weber Büromöbel, Kanalstr. 15/Handelshof, 8152 Glattbrugg Telefon 051 83 97 47 Filiale in Echallens VD, Telefon 021 91 16 17

MOORE-McCORMACK *Lines*

SERVICE EXPRESS

pour

NEW YORK PHILADELPHIA
BALTIMORE et NORFOLK

avec

UNITES MODERNES ET RAPIDES
ROTTERDAM-NEW YORK en 7 jours

	de Rotterdam	de Bâle
s/s MORMACARGO	3. 8.	29. 7.
s/s MORMACDRAGO	10. 8.	5. 8.
s/s MORMACALTAIR	17. 8.	12. 8.
s/s MORMACVEGA	23. 8.	19. 8.

Containers

Renseignements, réservations et établissement des connaissements auprès des agents:

FERT & CIE
Genève
tél. (022) 34 88 00

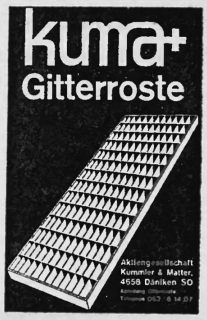
Bâle tél. (061) 24 67 00 — Zurich tél. (051) 27 76 44

Wegweisend für das Büro – heute und morgen

RN

Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG 8022 Zürich Beethovenstr. 49 051/270 250

kuma+ Gitterroste



Aktiengesellschaft Kummler & Matter, 4658 Däniken SO

Die Apotheker-Verrechnungs- und -Inkassostelle sucht für ihre Zentrale in Genf erfahrene(n)

BUCHHALTER(IN)

mit guten Französischkenntnissen.

Schweizer(in), oder Ausländer(in) mit Ausweis C. Alter 30 bis 40 Jahre.

Geboten werden Dauerstelle, sowie 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Gehaltsanspruch sind zu richten an **OFAC, 7, avenue Krieg, 1211 Genf.**

Säcke aus Papier und Plastic

Kleinbeutel aus Plastic und Plasticfolien

werben für Sie!

ROTHRISTER PAPIERSACK- UND PLASTIC AG.
4852 ROTHRIST

WIR-Geld

mit 25% Einschlag zu verkaufen.
Postfach 2384
8023 Zürich

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt

FISCHER & CO.
5734 REINACH